

NICENE Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

<This week>

11/1 Sunday

Service I (Japanese) **9:30am-**

Service II (Japanese and English) **11:00am-**

11/6 Friday

PAWS (Praise and Worship Service, No Message) **8:00-9:00pm**

<Next week>

11/8 Sunday

Service I (Japanese) **9:30am-**

Service II (Japanese and English) **11:00am-**

11/13 Friday

PAWS (Praise and Worship Service, No Message) **8:00-9:00pm**

<Meetings> (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- ❖ **Mini-Church** (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- ❖ **New Life Class** (First Step to follower's life)
- ❖ **Covenant Class** (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings. We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

<ONLINE GIVING> → <https://yourchurch.jp/wpe/offerings/>

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022 Pastors: Mari Ikeda, Andy Nagahara
Phone: 042-812-8851 e-mail: contact@yourchurch.jp



<https://yourchurch.jp>

bulletin

November 1st 2020 Vol.27 No. 44



Image by S. Hermann & F. Richter from Pixabay

ニカイア信条(日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのものの造り主を。 私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、造られることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のため、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、人となりました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけられ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いておられます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その国は終わることがありません。 私は信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊を。聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者をとおして語られました。 私は、聖なる、普遍の、使徒的、唯一の教会を信じます。罪のゆるしをもたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

<今週>	11/1 (日)	礼拝 I	(日本語)	9:30am-
		礼拝 II	(日本語・英語)	11:00am-
	11/6 (金)	PAWS	礼拝と賛美(メッセージはありません) 8:00-9:00pm	
<来週>	11/8 (日)	礼拝 I	(日本語)	9:30am-
		礼拝 II	(日本語・英語)	11:00am-
	11/13 (金)	PAWS	礼拝と賛美(メッセージはありません) 8:00-9:00pm	

<その他の集まり・クラス>

- ❖ **ミニチャーチ** 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
- ❖ **ニューライフクラス** 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び(全三回)
- ❖ **カヴェナントクラス** ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び(全二回)

<献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられてではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7) とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないで済むように、またそれぞれの自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

<オンライン献金> <https://yourchurch.jp/wpj/offerings/>

〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師: 池田真理・永原アンディ
Phone: 042-812-8851 email: contact@yourchurch.jp



<https://yourchurch.jp>

週報

2020/11/1 Vol.27 No. 44



Image by S. Hermann & F. Richter from Pixabay

November 1, 2020 (Mark 15:21-41)

Jesus Died in Our Place and Now We Live in His Place

Mari Ikeda

A. Jesus' death

1. Excluded from society (21-27)
2. Everything about his life was repudiated (29-32)
3. Abandoned by God (33-34)
4. Left to die (35-37)

B. The God who died in our place

1. "The curtain of the temple was torn in two" (38)
2. It was all part of God's plan
3. The promise of resurrection

C. We live in Jesus' place

1. Like Simon, the man from Cyrene (21)
2. Like the centurion (39)
3. Like the women (40-41)

Summary

Jesus experienced isolation on the cross. As he faced unbelievable physical suffering he was excluded from society, his way of life was repudiated, and all of his friends deserted him. It felt as though God did not exist, and even if he did, that he was indifferent to Jesus' suffering. Jesus went through all of this so that we would not have to experience the same. No matter what the circumstance, God will never abandon us or leave us to suffer alone. He suffers with us and grieves with us. Jesus died in our place and we have been called to live in his.

For Discussion

1. Because of Jesus' cross, we no longer have to live in despair. Why, then, do we still despair from time to time? How can we encourage someone who is experiencing despair?
2. What, specifically, does it mean to live in Jesus' place?

21 A certain man from Cyrene, Simon, the father of Alexander and Rufus, was passing by on his way in from the country, and they forced him to carry the cross. 22 They brought Jesus to the place called Golgotha (which means "the place of the skull"). 23 Then they offered him wine mixed with myrrh, but he did not take it. 24 And they crucified him. Dividing up his clothes, they cast lots to see what each would get. 25 It was nine in the morning when they crucified him. 26 The written notice of the charge against him read: THE KING OF THE JEWS. 27 They crucified two rebels with him, one on his right and one on his left. [28] 29 Those who passed by hurled insults at him, shaking their heads and saying, "So! You who are going to destroy the temple and build it in three days, 30 come down from the cross and save yourself!" 31 In the same way the chief priests and the teachers of the law mocked him among themselves. "He saved others," they said, "but he can't save himself! 32 Let this Messiah, this king of Israel, come down now from the cross, that we may see and believe." Those crucified with him also heaped insults on him.

33 At noon, darkness came over the whole land until three in the afternoon. 34 And at three in the afternoon Jesus cried out in a loud voice, "Eloi, Eloi, lema sabachthani?" (which means "My God, my God, why have you forsaken me?").

35 When some of those standing near heard this, they said, "Listen, he's calling Elijah." 36 Someone ran, filled a sponge with wine vinegar, put it on a staff, and offered it to Jesus to drink. "Now leave him alone. Let's see if Elijah comes to take him down," he said. 37 With a loud cry, Jesus breathed his last.

38 The curtain of the temple was torn in two from top to bottom.

39 And when the centurion, who stood there in front of Jesus, saw how he died, he said, "Surely this man was the Son of God!"

40 Some women were watching from a distance. Among them were Mary Magdalene, Mary the mother of James the younger and of Joseph, and Salome. 41 In Galilee these women had followed him and cared for his needs. Many other women who had come up with him to Jerusalem were also there.

2020/11/1 (マルコ 15:21-41)

イエス様は私たちの代わりに死なれ、 私たちはイエス様の代わりに生きる

池田真理

A. イエス様の死

1. 社会から排除されて(21-27)
2. 生き方の全てを否定されて(29-32)
3. 神様に見捨てられて(33-34)
4. そのまま死んでしまう(35-37)

B. 私たちの代わりに死なれた神様

1. 「神殿の垂れ幕が真っ二つに裂けた」(38)
2. 全て神様の計画だった
3. 復活の約束

C. 私たちはイエス様の代わりに生きる

1. キレネ人シモンのように(21)
2. 百人隊長のように(39)
3. 女性たちのように(40-41)

メッセージのポイント

イエス様は十字架の上で孤独でした。極限の肉体的苦痛を味わいながら、社会的に排除され、生き方を否定され、仲間に見捨てられました。神様は存在しないか、存在しても、イエス様の苦しみに無関心であるかのようなのでした。それは全て、私たちがもう同じ思いをしなくてすむようにするためでした。どんな状況でも、神様は決して私たちを見捨てず、ひとりにせず、苦しみを共に苦しみ、悲しみを共に悲しんでくださる方です。イエス様は私たちの代わりに死なれ、私たちはイエス様の代わりに生きる使命があります。

話し合いのために

1. イエス様の十字架によって、私たちはもう絶望する必要はなくなりました。それでも時に絶望感を持つのはなぜでしょうか？また、そのような人をどのように励ませば良いですか？
2. イエス様の代わりに生きるとは、あなたにとって具体的にどういうことですか？

21 そこへ、アレクサンドロとルフォスとの父でシモンというキレネ人が、畑から帰って来て通りかかったので、兵士たちはこの人を徴用し、イエスの十字架を担がせた。22 そして、イエスをゴルゴタという所、訳せば「されこうべの場所」に連れて行った。23 没薬を混ぜたぶどう酒を飲ませようとしたが、イエスはお受けにならなかった。24 それから、兵士たちはイエスを十字架につけて、／誰が何を取るか、くじを引いて／その衣を分け合った。25 イエスを十字架につけたのは、午前九時であった。26 罪状書きには、「ユダヤ人の王」と書いてあった。27 また、イエスと一緒に二人の強盗を、一人は右にもう一人は左に、十字架につけた。(28)

29 そこを通りかかった人々は、頭を振りながらイエスを罵って言った。「おやおや、神殿を壊し、三日で建てる者、30 十字架から降りて自分を救ってみろ。」31 同じように、祭司長たちも律法学者たちと一緒にあって、代わる代わるイエスを侮辱して言った。「他人は救ったのに、自分は救えない。32 メシア、イスラエルの王、今すぐ十字架から降りるがいい。それを見たら、信じてやろう。」一緒に十字架につけられた者たちも、イエスを罵った。

33 昼の十二時になると、全地は暗くなり、それが三時に及んだ。34 三時にイエスは大声で叫ばれた。「エロイ、エロイ、レマ、サバクタニ。」これは、「わが神、わが神、なぜ私をお見捨てになったのですか」という意味である。

35 そばに立っていた何人かが、これを聞いて、「そら、エリヤを呼んでいる」と言った。36 ある者が走り寄り、海綿に酢を含ませて葦の棒に付けイエスに飲ませ、「待て、エリヤが彼を降ろしに来るかどうかが、見ていよう」と言った。37 しかし、イエスは大声を出して息を引き取られた。

38 すると、神殿の垂れ幕が上から下まで真っ二つに裂けた。

39 イエスに向かって立っていた百人隊長は、このように息を引き取られたのを見て、「まことに、この人は神の子だった」と言った。

40 また、女たちも遠くから見守っていた。その中には、マグダラのマリア、小ヤコブとヨセの母マリア、そしてサロメがいた。41 この女たちは、イエスがガリラヤにおられたとき、その後に従い、仕えていた人々である。このほかにも、イエスと共にエルサレムへ上って来た女たちが大勢いた。